

## الوضعية التمهيدية لقطاع التأمينات

(المعطيات الواردة في هذه الكراسة مؤقتة، وسيتم تفصيلها في التقرير السنوي)

الاقساط الصادرة		عمليات التأمين
%	المبلغ	
66,44	13 119,83	عمليات التأمين غير تأمين الحياة:
30,34	5 991,36	العربات البرية ذات محرك
12,47	2 461,79	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
8,40	1 658,06	حوادث الشغل والأمراض المهنية
3,99	787,51	النقل
4,40	868,17	الحريق والعوامل الطبيعية
1,48	292,53	الأخطار التقنية
1,96	386,46	المسؤولية المدنية العامة
2,49	491,12	الإسعاف
0,24	47,04	القرض
0,69	135,81	عمليات أخرى
33,21	6 557,83	عمليات تأمين الحياة والرسملة :
23,57	4 655,01	التأمينات الفردية
6,41	1 266,26	التأمينات الجماعية
1,93	381,94	الرسملة
1,29	254,63	العقود ذات رأس المال المتغير
0,00	0,00	عمليات أخرى
99,65	19 677,67	مجموع العمليات المباشرة بالمغرب
0,35	68,27	عمليات القبول في إعادة التأمين بالمغرب
100	19 745,94	مجموع العمليات

بلغت الأقساط المحالة في إطار إعادة التأمين سنة 2008 ما قدره 2574,70 مليون درهم، وهو ما يعادل 13,04% من مجموع الأقساط، مقابل 2426,81 مليون درهم، وهو ما يعادل 13,69% من مجموع الأقساط.

وتتوزع الأقساط المحالة سنة 2008 بين عمليات تأمينات الحياة والرسملة بمبلغ 495,88 مليون درهم (أو 19,26%) وعمليات التأمين غير تأمين الحياة بمبلغ 2078,83 مليون درهم (أو 80,74%).

وصل مجموع التعويضات والمصاريف المؤداة سنة 2008 إلى 10298,05 مليون درهم مقابل 9188,86 مليون سنة 2007، أي ما يعادل ارتفاعا بنسبة 12,07%.

بلغت حصة معيدي التأمين في التعويضات والمصاريف المؤداة 1485,99 مليون درهم، أي ما يعادل 14,43% من مجموع التعويضات والمصاريف المؤداة.

التعويضات والمصاريف		المجموع
2008	2007	
7 356,66	7 774,28	تأمينات الحياة
9 396,55	8 498,61	تأمينات غير تأمين الحياة
16 753,21	16 272,89	

وصل مبلغ الأقساط الصادرة سنة 2008 إلى 19677,67 مليون درهم مقابل 17669,73 مليون سنة 2007، أي بارتفاع نسبته 11,36% مقابل ارتفاع بنسبة 19,93% في السنة الماضية. وسجل الناتج الداخلي الإجمالي، المقدر حسب الأثمنة الجارية (حسب قاعدة 1998)، تطورا بنسبة 11,78%.

وهكذا فإن نسبة الأقساط الصادرة (العمليات المباشرة) في الناتج الداخلي الإجمالي (نسبة النفاذ) سجلت هذه السنة نسبة 2,86% مقابل 2,87% في السنة الماضية.

ويتوزع مبلغ الأقساط الصادرة على النحو التالي:

- تأمينات الحياة والرسملة بمبلغ 6557,83 مليون درهم (33,21% من المجموع)، مقابل 5863,93 مليون درهم سنة 2007 (33,09% من المجموع)، أي بارتفاع يقدر ب 11,83%.

- تأمينات غير تأمين الحياة بمبلغ 13119,83 مليون درهم (66,44% من المجموع)، مقابل 11805,80 مليون درهم سنة 2007 (66,62% من المجموع)، أي بزيادة تقدر ب 11,13%.

- عمليات القبول في إعادة التأمين بالمغرب بمبلغ 68,27 مليون درهم مقابل 51,23 مليون سنة 2007، مسجلة بذلك ارتفاعا بنسبة 33,27%.

وتظهر من خلال توزيع هذا المبلغ حسب شعب وأصناف التأمين، المكانة الكبرى التي تحتلها للمرة الثانية شعبة تأمين الحياة والرسملة (33,21% من المجموع) متبوعة بصنف تأمين العربات البرية ذات محرك بشعبة (30,34%) كما يبين ذلك الجدول المقابل.

كما يلاحظ أيضا تركز قوي للأقساط الصادرة، حيث تمثل أصناف تأمين العربات البرية ذات محرك وحوادث الشغل والأمراض المهنية وتأمينات الأشخاص (الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة، وتأمينات الحياة والرسملة) لوحدها نسبة 84,42% من مجموع الأقساط.

وعلى مستوى النتائج تجدر الإشارة إلى أن عمليات التأمين سجلت فائضا تقنيا خاما بلغ 4348,31 مليون درهم مقابل 9946,75 مليون درهم سنة 2007.

ويبين الجدول التالي توزيع نتيجة هذه السنة:

(بملايين الدراهم)			
النتائج	تأمين الحياة <sup>(*)</sup>	تأمين غير تأمين الحياة	المجموع
النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين دون إدماج العائدات المالية الصافية	-1 434,56	278,42	-1 156,14
النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين	406,26	3 942,05	4 348,31
النتيجة التقنية للإحالات	-41,42	405,66	364,23
النتيجة التقنية صافية من الإحالات ودون إدماج العائدات المالية الصافية	-1 393,14	-127,23	-1 520,37
النتيجة التقنية صافية من الإحالات	447,69	3 536,40	3 984,08

(\*) تغيير في جدول الوفيات.

بلغت العائدات المالية (بإدماج زيادة القيمة المحققة) سنة 2008 ما قدره 5504,54 مليون درهم مسجلة بذلك انخفاضا بنسبة 55,04% من سنة لأخرى. وقدرت زيادة القيمة الصافية لتحقيق التوظيفات ب 3011,98 مليون درهم مقابل 9825,73 مليون سنة 2007.

أما النتيجة الصافية للسنة المالية 2008 فسجلت ربحا بلغ 3279,34 مليون درهم مقابل 8187,77 مليون درهم سنة 2007.

(بملايين الدراهم)			
الاحتياطيات	2007	2008	التغير %
احتياطيات تأمينات الحياة	34 475,63	38 376,50	11,31%
احتياطيات الحوادث الواجب أدؤها	37 612,80	40 105,45	6,63%
احتياطيات الأقساط غير المكتسبة	2 283,96	2 593,79	13,57%
احتياطيات تقنية أخرى	2 790,32	3 086,74	10,62%
المجموع	77 162,72	84 162,48	9,07%

ويوضح الجدول التالي توزيع التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين:

(بملايين الدراهم)			
التوظيفات	2007	2008	التغير %
القيم المنقولة	69 778,52	76 059,59	9,00%
التوظيفات العقارية	3 165,32	3 060,45	-3,31%
توظيفات أخرى	5 047,51	5 040,97	-0,13%
المجموع	77 991,35	84 161,00	7,91%

(بملايين الدراهم)

التعويضات والمصاريف المؤداة	2007	2008
تأمينات الحياة	3 167,39	3 655,84
تأمينات غير تأمين الحياة	6 021,47	6 642,21
المجموع	9 188,86	10 298,05

يقدر مبلغ تكاليف اقتناء العقود هذه السنة ب 1757,92 مليون درهم مقابل 1548,24 مليون سنة 2007، أي ما يعادل ارتفاعا بنسبة 13,54%، ممثلة بذلك نسبة 8,93% في الأقساط المباشرة.

أما التكاليف التقنية الأخرى للاستغلال فبلغت سنة 2008 ما قدره 2400,52 مليون درهم مسجلة بذلك ارتفاعا بنسبة 8,49% مقارنة مع سنة 2007، وممثلة نسبة 12,20% في الأقساط المباشرة.

وقدرت حصة تكاليف المستخدمين ب 933,30 مليون درهم (38,88% من مجموع التكاليف التقنية الأخرى للاستغلال)، مقابل 897,11 مليون درهم في السنة الماضية (40,54% من مجموع التكاليف التقنية الأخرى للاستغلال).

(بملايين الدراهم)

التكاليف التقنية للاستغلال	2007	2008
تكاليف اقتناء العقود	1 548,24	1 757,92
تكاليف تقنية أخرى للاستغلال	2 212,74	2 400,52
المجموع	3 760,98	4 158,44

بلغت الاحتياطيات التقنية الإجمالية لمقاولات التأمين في نهاية سنة 2008 ما قدره 84162,48 مليون درهم مقابل 77162,72 مليون في السنة الماضية، وهو ما يعادل ارتفاعا بنسبة 9,07%.

من جهة أخرى، ارتفعت التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين بنسبة 7,91% سنة 2008 حيث بلغت 84161,00 مليون درهم (ما يعادل 100% من الاحتياطيات التقنية) مقابل 77991,35 مليون درهم سنة 2007 (ما يعادل 101,07% من الاحتياطيات التقنية).

(بملايين الدراهم)

الاحتياطيات والتوظيفات	2007	2008
الاحتياطيات التقنية الإجمالية	77 162,72	84 162,48
التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (صافية)	77 991,35	84 161,00
النسبة في الاحتياطيات التقنية	101,07%	100,00%

**BILAN (BL)**

Exercice clos le 31/12/2008

(en millions de dirhams)

<b>A C T I F</b>	<b>Exercice</b>			<b>Exercice précédent</b>
	<b>Brut</b>	<b>Amort./Prov</b>	<b>Net</b>	
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>	<b>98 680,71</b>	<b>4 248,15</b>	<b>94 432,57</b>	<b>86 881,29</b>
<b>Immobilisation en non-valeurs</b>	<b>318,82</b>	<b>160,45</b>	<b>158,37</b>	<b>76,03</b>
Frais préliminaires	124,01	67,80	56,21	16,73
Charges à répartir sur plusieurs exercices	194,82	92,65	102,17	59,30
Primes de remboursement des obligations	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>1 724,48</b>	<b>350,54</b>	<b>1 373,94</b>	<b>1 400,40</b>
Immobilisation en recherche et développement	20,88	19,21	1,67	3,00
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	141,85	94,49	47,36	45,29
Fonds commercial	1 477,17	201,50	1 275,67	1 314,74
Autres immobilisations incorporelles	84,58	35,34	49,23	37,37
<b>Immobilisations corporelles</b>	<b>1 688,15</b>	<b>869,20</b>	<b>818,96</b>	<b>606,68</b>
Terrains	133,54	0,14	133,40	128,95
Constructions	341,12	133,58	207,54	177,71
Installations techniques, matériel et outillage	30,55	16,63	13,92	12,87
Matériel de transport	28,42	19,36	9,06	7,97
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	954,18	684,73	269,45	226,68
Autres immobilisations corporelles	52,77	14,75	38,01	36,37
Immobilisations corporelles en cours	147,57	0,00	147,57	16,12
<b>Immobilisations financières</b>	<b>9 360,04</b>	<b>1 439,74</b>	<b>7 920,29</b>	<b>6 806,82</b>
Prêts immobilisés	364,00	39,01	325,00	276,96
Autres créances financières	541,87	37,35	504,52	369,48
Titres de participation	2 260,16	879,84	1 380,32	740,14
Autres titres immobilisés	6 194,01	483,55	5 710,46	5 420,24
<b>Placements affectés aux opérations d'assurance</b>	<b>85 589,22</b>	<b>1 428,22</b>	<b>84 161,00</b>	<b>77 991,35</b>
Placements immobiliers	3 916,74	856,29	3 060,45	3 165,32
Obligations, bons et titres de créances négociables	17 740,59	0,21	17 740,38	16 770,65
Actions et parts sociales	58 873,00	553,79	58 319,21	53 007,87
Prêts et effets assimilés	1 126,34	17,93	1 108,41	1 001,87
Dépôts en comptes indisponibles	3 037,67	0,00	3 037,67	3 289,81
Placements affectés aux contrats en unités de compte	221,68	0,00	221,68	83,41
Dépôts auprès des cédantes	25,28	0,00	25,28	28,18
Autres placements	647,93	0,00	647,93	644,23
<b>Ecarts de conversion – actif</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Diminution de créances immobilisées et des placements	0,00	0,00	0,00	0,00
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)</b>	<b>27 046,78</b>	<b>3 628,25</b>	<b>23 418,54</b>	<b>21 007,69</b>
<b>Part des cessionnaires dans les provisions techniques</b>	<b>10 249,52</b>	<b>0,00</b>	<b>10 249,52</b>	<b>9 501,44</b>
Provisions pour primes non acquises	365,43	0,00	365,43	321,66
Provisions pour sinistres à payer	6 295,91	0,00	6 295,91	5 679,06
Provisions des assurances vie	3 425,62	0,00	3 425,62	3 366,38
Autres provisions techniques	162,56	0,00	162,56	134,35
<b>Créances de l'actif circulant</b>	<b>13 989,65</b>	<b>3 600,91</b>	<b>10 388,74</b>	<b>8 774,57</b>
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	835,63	5,67	829,96	636,63
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	9 540,39	3 472,67	6 067,72	5 384,64
Personnel débiteur	53,61	0,68	52,93	51,41
Etat débiteur	1 025,86	0,00	1 025,86	446,67
Comptes d'associés débiteurs	143,03	0,00	143,03	168,01
Autres débiteurs	1 116,35	121,88	994,47	879,49
Comptes de régularisation-actif	1 274,77	0,00	1 274,77	1 207,72
<b>Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)</b>	<b>2 804,90</b>	<b>27,34</b>	<b>2 777,56</b>	<b>2 729,20</b>
<b>Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)</b>	<b>2,71</b>	<b>0,00</b>	<b>2,71</b>	<b>2,48</b>
<b>TRESORERIE</b>	<b>1 542,96</b>	<b>12,99</b>	<b>1 529,97</b>	<b>1 612,32</b>
<b>Trésorerie-actif</b>	<b>1 542,96</b>	<b>12,99</b>	<b>1 529,97</b>	<b>1 612,32</b>
Chèques et valeurs à encaisser	165,53	8,87	156,65	122,66
Banques, TGR, C.C.P.	1 376,06	4,12	1 371,94	1 488,08
Caisses, régies d'avances et accreditifs	1,38	0,00	1,38	1,58
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>127 270,46</b>	<b>7 889,38</b>	<b>119 381,08</b>	<b>109 501,30</b>

**BILAN (BL)**

Exercice clos le 31/12/2008

(en millions de dirhams)

<b>P A S S I F</b>	<b>Exercice</b>	<b>Exercice précédent</b>
<b>FINANCEMENT PERMANENT</b>	<b>109 364,01</b>	<b>98 949,82</b>
<b>Capitaux propres</b>	<b>22 909,87</b>	<b>20 240,41</b>
Capital social ou fonds d'établissement	6 285,41	5 693,13
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	0,00	0,00
Capital appelé, (dont versé.....)	1 378,78	1 293,75
Primes d'émission, de fusion, d'apport	2 670,49	2 180,49
Ecarts de réévaluation	71,00	73,31
Réserve légale	426,21	360,29
Autres réserves	10 947,16	5 701,07
Report à nouveau (1)	-769,75	-1 955,64
Fonds social complémentaire	0,00	0,00
Résultats nets en instance d'affectation (1)	0,00	0,00
Résultat net de l'exercice (1)	3 279,34	8 187,77
<b>Capitaux propres assimilés</b>	<b>20,27</b>	<b>44,26</b>
Provisions réglementées	20,27	44,26
<b>Dettes de financement</b>	<b>1 677,53</b>	<b>837,71</b>
Emprunts obligataires	0,00	0,00
Emprunts pour fonds d'établissement	0,00	0,00
Autres dettes de financement	1 677,53	837,71
<b>Provisions durables pour risques et charges</b>	<b>593,86</b>	<b>664,72</b>
Provisions pour risques	77,17	98,83
Provisions pour charges	516,69	565,89
<b>Provisions techniques brutes</b>	<b>84 162,48</b>	<b>77 162,72</b>
Provisions pour primes non acquises	2 593,79	2 283,96
Provisions pour sinistres à payer	40 105,45	37 612,80
Provisions des assurances vie	38 376,50	34 475,63
Provisions pour fluctuations de sinistralité	844,64	606,74
Provisions pour aléas financiers	4,45	9,71
Provisions techniques des contrats en unités de compte	226,55	251,71
Provisions pour participations aux bénéficiaires	1 055,65	1 291,02
Provisions techniques sur placements	598,39	364,50
Autres provisions techniques	357,06	266,64
<b>Ecarts de conversion -passif</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Augmentation des créances immobilisées et des placements	0,00	0,00
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	0,00	0,00
<b>PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)</b>	<b>9 653,07</b>	<b>10 032,61</b>
<b>Dettes pour espèces remises par les cessionnaires</b>	<b>2 544,81</b>	<b>2 231,24</b>
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	2 544,81	2 231,24
<b>Dettes de passif circulant</b>	<b>7 094,33</b>	<b>7 734,91</b>
Cessionnaires et comptes rattachés créditeurs	1 115,89	1 141,70
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créditeurs	1 785,95	1 508,89
Personnel créditeur	84,72	61,51
Organismes sociaux créditeurs	46,46	41,18
Etat créditeur	1 048,80	2 007,43
Comptes d'associés créditeurs	307,67	670,43
Autres créanciers	1 834,13	1 443,76
Comptes de régularisation-passif	870,71	860,02
<b>Autres provisions pour risques et charges</b>	<b>13,08</b>	<b>65,80</b>
<b>Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)</b>	<b>0,85</b>	<b>0,65</b>
<b>TRESORERIE</b>	<b>364,00</b>	<b>518,86</b>
<b>Trésorerie-passif</b>	<b>364,00</b>	<b>518,86</b>
Crédits d'escompte	2,88	0,61
Crédits de trésorerie	0,00	0,00
Banques	361,12	518,25
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>119 381,08</b>	<b>109 501,30</b>

(1) Bénéficiaire (+) ; déficitaire (-)

**COMPTE DE PRODUITS ET CHARGES (CPC)**  
**I - COMPTE TECHNIQUE ASSURANCES VIE**

Exercice du 01/01/2008 Au 31/12/2008

(En millions de dirhams)

Libellé		Exercice			Ex. Préc.
		Brut	Cessions	Net	Net
<b>1</b>	<b>Primes</b>	<b>6 610,88</b>	<b>495,88</b>	<b>6 115,00</b>	<b>5 390,96</b>
	Primes émises	6 610,88	495,88	6 115,00	5 390,96
<b>2</b>	<b>Produits techniques d'exploitation</b>	<b>20,41</b>	<b>0,00</b>	<b>20,41</b>	<b>13,26</b>
	Subventions d'exploitation	0,78		0,78	0,57
	Autres produits d'exploitation	11,19		11,19	9,93
	Reprises d'exploitation, transferts de charges	8,44	0,00	8,44	2,77
<b>3</b>	<b>Prestations et frais</b>	<b>7 356,66</b>	<b>537,30</b>	<b>6 819,36</b>	<b>7 065,10</b>
	Prestations et frais payés	3 655,84	462,61	3 193,23	2 712,64
	Variation des provisions pour sinistres à payer	51,57	27,65	23,92	211,54
	Variation des provisions des assurances vie	3 900,87	46,49	3 854,38	3 236,64
	Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	38,17	0,34	37,83	12,83
	Variation des provisions pour aléas financiers	0,00	0,00	0,00	-7,97
	Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte	-25,16	0,00	-25,16	251,71
	Variation des provisions pour participation aux bénéfices	-264,64	0,21	-264,85	647,72
	Variation des autres provisions techniques	0,01	0,00	0,01	0,00
<b>4</b>	<b>Charges techniques d'exploitation</b>	<b>709,19</b>	<b>0,00</b>	<b>709,19</b>	<b>659,90</b>
	Charges d'acquisition des contrats	289,81		289,81	243,24
	Achats consommés de matières et fournitures	34,68		34,68	28,99
	Autres charges externes	125,83		125,83	131,27
	Impôts et taxes	28,93		28,93	27,13
	Charges de personnel	149,66		149,66	159,13
	Autres charges d'exploitation	8,32		8,32	6,33
	Dotations d'exploitation	71,96		71,96	63,82
<b>5</b>	<b>Produits des placements affectés aux opérations d'assurance</b>	<b>2 397,47</b>	<b>0,00</b>	<b>2 397,47</b>	<b>3 283,79</b>
	Revenus des placements	1 316,88		1 316,88	1 214,79
	Gains de change	0,00		0,00	0,00
	Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	2,64		2,64	7,01
	Profits sur réalisation de placements	1 007,28		1 007,28	2 012,02
	Ajustements de VARCUC (1)(plus-values non réalisées)	1,52		1,52	0,20
	Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	0,00		0,00	0,00
	Intérêts et autres produits de placements	10,10		10,10	14,48
	Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	59,05		59,05	35,29
<b>6</b>	<b>Charges des placements affectés aux opérations d'assurance</b>	<b>556,65</b>	<b>0,00</b>	<b>556,65</b>	<b>659,06</b>
	Charges d'intérêts	2,92		2,92	13,26
	Frais de gestion des placements	30,94		30,94	33,75
	Pertes de change	0,00		0,00	0,00
	Amortissement des différences sur prix de remboursement	41,78		41,78	44,09
	Pertes sur réalisation de placements	306,01		306,01	532,56
	Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	0,00		0,00	0,00
	Ajustements de VARCUC(1) (moins-values non réalisées)	46,86		46,86	0,00
	Autres charges de placements	0,00		0,00	0,00
	Dotations sur placement	128,15		128,15	35,39
<b>RESULTAT TECHNIQUE VIE (1+2 - 3 - 4+5 - 6)</b>		<b>406,26</b>	<b>-41,42</b>	<b>447,69</b>	<b>303,95</b>

(1) VARCUC : Valeurs des actifs représentatifs des contrats en unités de compte.

**COMPTE DE PRODUITS ET CHARGES (CPC)**
**II - COMPTE TECHNIQUE ASSURANCES NON-VIE**

Exercice du 01/01/2008 Au 31/12/2008

(En millions de dirhams)

Libellé		Exercice			Ex. Pré.
		Brut	Cessions	Net	Net
<b>1</b>	<b>Primes</b>	<b>12 934,73</b>	<b>2 035,05</b>	<b>10 899,68</b>	<b>9 725,06</b>
	Primes émises	13 244,56	2 078,83	11 165,73	9 903,19
	Variation des provisions pour primes non acquises	309,83	43,77	266,05	178,13
<b>2</b>	<b>Produits techniques d'exploitation</b>	<b>189,50</b>	<b>0,00</b>	<b>189,50</b>	<b>226,70</b>
	Subventions d'exploitation	2,33		2,33	1,52
	Autres produits d'exploitation	66,52		66,52	78,35
	Reprises d'exploitation, transferts de charges	120,65		120,65	146,83
<b>3</b>	<b>Prestations et frais</b>	<b>9 396,55</b>	<b>1 629,40</b>	<b>7 767,15</b>	<b>7 149,03</b>
	Prestations et frais payés	6 642,21	1 023,38	5 618,83	5 043,38
	Variation des provisions pour sinistres à payer	2 440,19	565,60	1 874,60	1 941,95
	Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	199,73	0,00	199,73	108,53
	Variation des provisions pour aléas financiers	-5,26	0,00	-5,26	5,08
	Variation des provisions pour participations aux bénéfices	29,27	0,50	28,77	30,35
	Variation des autres provisions techniques	90,41	39,93	50,48	19,75
<b>4</b>	<b>Charges techniques d'exploitation</b>	<b>3 449,26</b>	<b>0,00</b>	<b>3 449,26</b>	<b>3 101,08</b>
	Charges d'acquisition des contrats	1 468,12		1 468,12	1 305,01
	Achats consommés de matières et fournitures	133,23		133,23	98,53
	Autres charges externes	507,10		507,10	432,13
	Impôts et taxes	95,94		95,94	93,83
	Charges de personnel	783,64		783,64	737,98
	Autres charges d'exploitation	64,29		62,92	72,19
	Dotations d'exploitation	396,93		396,93	361,42
<b>5</b>	<b>Produits des placements affectés aux opérations d'assurance</b>	<b>4 554,05</b>	<b>0,00</b>	<b>4 554,05</b>	<b>10 108,49</b>
	Revenus des placements	1 767,28		1 767,28	1 423,10
	Gains de change	0,64		0,64	0,23
	Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	1,15		1,15	1,48
	Profits sur réalisation de placements	2 464,39		2 464,39	8 515,87
	Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	27,90		27,90	0,00
	Intérêts et autres produits de placements	15,96		15,96	18,65
	Reprises sur charges de placements ; Transferts de charges	276,72		276,72	149,16
<b>6</b>	<b>Charges des placements affectés aux opérations d'assurance</b>	<b>890,41</b>	<b>0,00</b>	<b>890,41</b>	<b>489,82</b>
	Charges d'intérêts	21,87		21,87	18,39
	Frais de gestion des placements	96,40		96,40	146,95
	Pertes de change	1,12		1,12	0,90
	Amortissement des différences sur prix de remboursement	40,24		40,24	15,49
	Pertes sur réalisation de placements	153,69		153,69	169,60
	Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	0,00		0,00	2,48
	Autres charges de placements	0,88		0,88	0,75
	Dotations sur placements	576,22		576,22	135,26
<b>RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE (1 + 2 - 3 - 4 + 5 - 6)</b>		<b>3 942,05</b>	<b>405,66</b>	<b>3 536,40</b>	<b>9 320,31</b>

**COMPTE DE PRODUITS ET CHARGES (CPC)**
**III - COMPTE NON TECHNIQUE**

Exercice du 01/01/2008 Au 31/12/2008

	Libellé	Opérations		Totaux Exercice	Exercice précédent
		Propres à l'exercice	Concernant les exercices précédents		
<b>1</b>	<b>Produits non techniques courants</b>	<b>551,58</b>	<b>2,29</b>	<b>553,87</b>	<b>519,68</b>
	Produits d'exploitation non techniques courants	89,99	1,84	91,82	39,02
	Intérêts et autres produits non techniques courants	431,37	0,00	431,37	472,21
	Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	0,00	0,00	0,00	0,00
	Autres produits non techniques courants	3,07	0,45	3,52	0,68
	Reprises non techniques, transferts de charges	27,16	0,00	27,16	7,78
<b>2</b>	<b>Charges non techniques courantes</b>	<b>408,58</b>	<b>2,39</b>	<b>410,97</b>	<b>126,23</b>
	Charges d'exploitation non techniques courantes	26,37	0,03	26,40	25,56
	Charges financières non techniques courantes	62,73	0,86	63,59	14,53
	Amortissement des différences sur prix de remboursement	0,88	0,00	0,88	1,22
	Autres charges non techniques courantes	2,66	1,49	4,15	6,49
	Dotations non techniques courantes	315,94	0,00	315,94	78,43
	<b>Résultat non technique courant (1 - 2)</b>	<b>252,36</b>	<b>-0,74</b>	<b>142,90</b>	<b>393,45</b>
<b>3</b>	<b>Produits non techniques non courants</b>	<b>1 680,54</b>	<b>86,06</b>	<b>1 766,63</b>	<b>1 968,52</b>
	Produits des cessions d'immobilisations	1 487,30	0,00	1 487,30	1 791,77
	Subventions d'équilibre	0,00	0,00	0,00	0,00
	Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif	0,00	0,00	0,00	0,00
	Autres produits non courants	13,03	26,80	39,83	71,59
	Reprises non courantes, transferts de charges	180,20	59,30	239,50	105,15
<b>4</b>	<b>Charges non techniques non courantes</b>	<b>1 479,01</b>	<b>35,20</b>	<b>1 514,22</b>	<b>1 592,02</b>
	Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées	1 077,80	0,00	1 077,80	1 272,47
	Subventions accordées	0,00	0,00	0,00	0,00
	Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif	0,00	0,00	0,00	1,59
	Autres charges non courantes	285,34	22,89	308,24	142,21
	Dotations non courantes	115,87	12,31	128,18	175,76
	<b>Résultat non technique non courant (3 - 4)</b>	<b>202,38</b>	<b>-3,59</b>	<b>252,42</b>	<b>376,49</b>
	<b>RESULTAT NON TECHNIQUE (1 - 2 + 3 - 4)</b>	<b>454,73</b>	<b>-4,34</b>	<b>395,32</b>	<b>769,95</b>

**COMPTE DE PRODUITS ET CHARGES (CPC)**
**IV RECAPITULATION**

Exercice du 01/01/2008 Au 31/12/2008

	Exercice	Exercice précédent
I RESULTAT TECHNIQUE VIE	447,69	303,95
II RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE	3 536,40	9 320,31
III RESULTAT NON TECHNIQUE	395,32	769,95
IV RESULTAT AVANT IMPOTS	4 379,40	10 394,21
V IMPOTS SUR LES RESULTATS	1 100,06	2 206,44
<b>VI RESULTAT NET</b>	<b>3 279,34</b>	<b>8 187,77</b>
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES VIE	8 532,88	8 688,01
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES NON-VIE	15 643,22	20 060,24
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	2 320,51	2 488,20
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>26 496,61</b>	<b>31 236,46</b>
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES VIE	8 085,20	8 384,06
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES NON-VIE	12 106,82	10 739,94
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	1 925,19	1 718,26
IMPOTS SUR LES RESULTATS	1 100,06	2 206,44
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>23 217,27</b>	<b>23 048,69</b>
<b>RESULTAT NET</b>	<b>3 279,34</b>	<b>8 187,77</b>



(en millions de dirhams)

(بملايين الدراهم)

	2007				2008				
	الحياة	غير تأمين الحياة	المجموع	% في الأقساط	الحياة	غير تأمين الحياة	المجموع	% في الأقساط	
	vie	non-vie	total	% des émissions	vie	non-vie	total	% des émissions	
<i>Primes de l'exercice (*)</i>	5 884,58	11 612,69	17 497,27	100%	6 610,88	12 934,73	19 545,61	100%	أقساط السنة (*)
<i>Produits techniques d'exploitation</i>	13,26	226,70	239,96	1%	20,41	189,50	209,91	1%	العائدات التقنية للاستغلال
<i>Prestations et frais (**)</i>	7 774,28	8 498,61	16 272,89	93%	7 356,66	9 396,55	16 753,21	86%	التعويضات والمصاريف (**)
<i>Charges techniques d'exploitation</i>	659,90	3 101,08	3 760,98	21%	709,19	3 449,26	4 158,44	21%	التكاليف التقنية للاستغلال
<i>Produits de placements affectés aux opérations d'assurances</i>	3 283,79	10 108,49	13 392,27	77%	2 397,47	4 554,05	6 951,51	36%	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين
<i>Charges de placements affectés aux opérations d'assurances</i>	659,06	489,82	1 148,88	7%	556,65	890,41	1 447,06	7%	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين
<b>Résultat technique brut de cessions :</b>									النتيجة التقنية بما فيها الإحالات :
<i>hors produits financiers nets</i>	-2 536,34	239,70	-2 296,64	-	-1 434,56	278,42	-1 156,14	-	دون إدماج العائدات المالية الصافية
<i>y compris les produits financiers nets</i>	88,39	9 858,37	9 946,75	-	406,26	3 942,05	4 348,31	-	بإدماج العائدات المالية الصافية
<b>Résultat technique cessions</b>	-215,57	538,06	322,49	-	-41,42	405,66	364,23	-	النتيجة التقنية للإحالات:
<b>Résultat technique net de cessions:</b>									النتيجة التقنية صافية من الإحالات :
<i>hors produits financiers nets</i>	-2 320,78	-298,36	-2 619,13	-	-1 393,14	-127,23	-1 520,37	-	دون إدماج العائدات المالية الصافية
<i>y compris les produits financiers nets</i>	303,95	9 320,31	9 624,26	-	447,69	3 536,40	3 984,08	-	بإدماج العائدات المالية الصافية

(\*) y compris la variation des provisions pour primes non acquises.

(\*) بإدماج تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة.

(\*\*) y compris la variation des provisions de sinistres.

(\*\*) بإدماج تغير احتياطات الحوادث.

( En millions de dirhams )	رأس مال اجتماعي	أقساط صادرة	تعويضات ومصاريف مؤداة	احتياطيات تقنية	توظيفات	(بملايين الدراهم)
Entreprises d'assurances et de réassurance	Capital social <sup>(1)</sup>	Primes émises <sup>(2)</sup>	Prestations et frais payés <sup>(3)</sup>	Provisions techniques	Placements <sup>(4)</sup>	مقاولات التأمين وإعادة التأمين
ATLANTA	596,65	1 048,60	561,02	3 399,54	3 867,61	أطلنطا
AXA ASSURANCE MAROC	900,00	2 866,36	1 833,57	14 719,18	16 854,26	أكسا التأمين المغرب
AXA-ASSISTANCE MAROC	70,86	18,76	5,09	4,21	35,00	أكسا الإيجاد المغرب
CNIA ASSURANCE	388,78	1 543,31	958,00	7 899,13	7 479,22	سينيا للتأمين
COMPAGNIE D'ASSURANCES TRANSPORT	162,66	628,35	449,65	4 711,59	4 421,98	شركة تأمين النقل
ESSAADA	1 037,59	1 172,09	811,63	3 170,63	1 250,75	السعادة
EULER HERMES ACMAR	50,00	47,04	9,04	91,97	78,98	أولر هرميس أكمار (التأمين المغربي للقرض)
ISAAF MONDIAL ASSISTANCE	50,00	236,45	87,88	79,11	94,45	إسعاف منديال أسيسانس
LA MAROCAINE VIE	183,75	783,31	383,54	3 949,94	3 612,77	المغربية للحياة
MAROC ASSISTANCE INTERNATIONALE	50,00	235,90	127,51	94,85	155,97	المغرب إيجاد الدولية
MUTUELLE AGRICOLE MAROCAINE D'ASSURANCES	100,00	381,91	141,50	1 816,14	3 202,48	التعاضدية الفلاحية المغربية للتأمين
MUTUELLE CENTRALE MAROCAINE D'ASSURANCES	100,00	643,53	290,40	3 444,37	4 612,60	التعاضدية المركزية المغربية للتأمين
MUTUELLE D'ASSURANCES DES TRANSPORTEURS UNIS	108,96	226,49	197,99	1 572,82	1 567,44	تعاضدية التأمين لأرباب النقل المتحددين
ROYALE MAROCAINE D'ASSURANCES-ALWATANYA	1 796,17	4 001,90	2 159,66	19 462,97	19 300,00	الملكية الوطنية للتأمين
SANAD	250,00	1 126,89	586,84	3 605,07	3 578,63	سند
WAFI ASSURANCE	350,00	4 153,90	1 386,78	14 175,50	13 512,20	تأمين الوفاء
ZURICH ASSURANCES MAROC	90,00	740,64	307,94	1 965,47	1 964,87	زوريخ التأمينات المغرب
<b>TOTAL</b>	<b>6 285,41</b>	<b>19 855,44</b>	<b>10 298,05</b>	<b>84 162,48</b>	<b>85 589,22</b>	<b>المجموع</b>
<b>SOCIETE CENTRALE DE REASSURANCE</b>	1 000,00	2 072,57	1 333,07	10 640,00	9 621,17	الشركة المركزية لإعادة التأمين

(1) Ou fonds d'établissements.

(2) Nettes d'annulations (y compris les acceptations).

Pour la SCR les primes sont comptabilisées nettes de déductions.

(3) Nets de recours.

(4) Placements affectés aux opérations d'assurances (Compte 26 du bilan actif, colonne exercice brut).

(1) أو رأس مال تأسيسي.

(2) صافية من الإلغاءات (بما فيها عمليات القبول في إعادة التأمين). بالنسبة للشركة المركزية لإعادة التأمين فإن الأقساط حسبت صافية من الإنقاصات.

(3) صافية من الرجوع.

(4) التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين.